

Kokouspäivämäärä

**Kirkkovaltuusto**

7.6.2018

Aika: 7.6.2018 klo 19.15 – 21.00

Paikka: Seurakuntatalo

Allekirjoitukset:

Seppo Parkkila  
puheenjohtajaEija Nurmi  
pöytäkirjanpitäjä

Pöytäkirjan tarkastus: Vesilahti 7/6. 2018

Vesilahti 7/6. 2018

Hans Vaasvainio

Lahja Ali-Löytty

Vesilahden seurakunnan kirkkovaltuuston 7/6.2018 kokouskutsu asialistoineen on ollut nähtävillä kirkkoherranviraston ilmoitustaululla 28/5.2018 lähtien kokoukseen asti virastoaikoina tutustumista varten.

Tarkistettu pöytäkirja on ollut nähtävänä kirkkoherranvirastossa ajalla 8/6.2018 – 11/7.2018 virastoaikoina . Nähtävillä olosta on ilmoitettu kirkkoherranviraston ilmoitustaululla 28/5.2018 – 11/7.2018.

Vesilahden kirkkoherranvirastossa / .

Todistaa

Kokouspäivämäärä

**Kirkkovaltuusto**

7.6.2018

10 § KOKOUKSEN AVAUS JA ALKUHARTAUUS

Kv 7.6.2018 Kirkkovaltuuston kutsuu koolle puheenjohtaja tai hänen estyneenä ollessaan varapuheenjohtaja. Jos varapuheenjohtajallakin on este, kutsun antaa kirkkoneuvoston puheenjohtaja. (KJ 8:5,1-2; Työjärjestys §1). Valtuutettu Valto Sorva pitää alkuhartauden.

**Päätös:** Kokouksen avasi kirkkovaltuuston puheenjohtaja Seppo Parkkila. Valtuutettu Valto Sorva piti alkuhartauden. Muistokynttilän sytytys rov. Aarre Laitilan muistolle.

Kokouspäivämäärä

**Kirkkovaltuusto**

7.6.2018

## 11 § NIMENHUUTO JA KOKOUKSEN LAILLISUUS JA PÄÄTÖSVALTAISUUS

Kv 7.6.2018

KJ 8:5 on säädetty kirkkovaltuuston kokouskutsusta. Kutsu asialuetteloinen on lähetettävä kirkkovaltuuston ja kirkkoneuvoston jäsenille viimeistään viikkoa ennen kokousta sekä pidettävä seurakunnan ilmoitustaululla viikon ajan ennen kokousta. Lisäksi kirkkovaltuuston kokouksesta on ilmoitettava siinä tai niissä sanomalehdissä, joista kirkkovaltuusto on erikseen päättänyt (Työjärjestys § 1). Kirkkovaltuusto ja muu seurakunnan toimielin on päätösvaltainen, kun enemmän kuin puolet jäsenistä on saapuvilla (KL 7. luku, 4 §). Kutsu kokoukseen asialistoineen on lähetetty valtuutetuille ja kirkkoneuvoston jäsenille 28.5.2018 ja ollut nähtävillä kirkkoherranviraston ilmoitustaululla 28.5.2018 lähtien kokoukseen asti (tutustuttavissa virastoaikoina). Kokouksesta on ilmoitettu Lempäälän-Vesilahden sanomissa 23.5.2018. Esityslista liitteineen on lähetetty valtuutetuille ja kirkkoneuvoston jäsenille 28.5.2018.

**Kirkkoneuvosto:**

Suoritetaan nimenhuuto ja puheenjohtaja toteaa kokouksen laillisuuden ja päätösvaltaisuuden.

**Päätös:**

Suoritettiin nimenhuuto ja puheenjohtaja totesi kokouksen lailliseksi ja päätösvaltaiseksi. **liite 1/§ 11.**

Kokouspäivämäärä

**Kirkkovaltuusto**

7.6.2018

## 12 § PÖYTÄKIRJANTARKASTAJIEN VALITSEMINEN

Kv 7.6.2018

Toimielimen kokouksesta on pidettävä pöytäkirjaa, jonka puheenjohtaja allekirjoittaa ja sihteeri varmentaa. Pöytäkirja tarkastetaan toimielimen päättämällä tavalla, jollei tarkastamisesta ole määrätty ohje- ja johtosäännössä (KJ 7. luku 6 §).

Aakkosjärjestyksen mukaan vuorossa pöytäkirjantarkastajiksi ovat Sari Da Conceicao ja Hans Vaasvainio.

Pöytäkirja tarkastetaan heti kokouksen jälkeen srk.talossa.

**Kirkkoneuvosto:**

- 1) Kirkkovaltuusto valitsee tarkastusvuorossa olevat pöytäkirjantarkastajat.
- 2) Päätetään, että pöytäkirja tarkastetaan 7.6.2018 kokouksen jälkeen srk-talossa.
- 3) Päätetään, että tarkastettu pöytäkirja on nähtävänä kirkkoherranvirastossa 8.6.2018 alkaen virastoaikoina.
- 4) Ilmoitus pöytäkirjan nähtävillä olosta pidetään kirkkoherranviraston ilmoitustaululla 28.5.2018 – 11.7.2018.

**Päätös:**

- 1) Kirkkovaltuusto valitsi pöytäkirjantarkastajiksi Hans Vaasvainion ja Lahja Ali-Löytyn.
- 2) Päätettiin, että pöytäkirja tarkastetaan 7.6.2018 kokouksen jälkeen srk-talossa.
- 3) Päätettiin, että tarkastettu pöytäkirja on nähtävänä kirkkoherranvirastossa 8.6.2018 alkaen virastoaikoina.
- 4) Todettiin.

Kokouspäivämäärä

Kirkkovaltuusto

7.6.2018

13 § VUODEN 2017 TILINPÄÄTÖKSEN VAHVISTAMINEN JA VASTUUVAPAUDEN MYÖNTÄMINEN SEURAKUNNAN HALLINTOA JA TALOUTTA HOITANEILLE LUOTTAMUSHENKILÖILLE JA VIRANHALTIJOILLE

Kn 27.3.2018/§ 25

Liitteenä on tilinpäätös vuodelta 2017, joka sisältää toiminnalle asetettujen tavoitteiden toteutumisen arvioinnin sekä tilinpäätöksen liitetietoineen.

Tilinpäätös on julkinen asiakirja.

Kirkkoneuvoston on laadittava kirkkojärjestyksen (KJ 15:5 §) säännösten mukaisesti tilinpäätös tilikautta seuraavan vuoden maaliskuun loppuun mennessä. Tilinpäätös sisältää toimintakertomuksen, talousarvion toteutumisvertailut, tilinpäätöslaskelmat (tuloslaskelma, tase ja rahoituslaskelma) sekä liitetiedot. Kirkkoneuvoston tulee päivätä ja allekirjoittaa tilinpäätös sekä tehdä esitys kirkkovaltuustolle tilikauden tuloksen käsittelystä. Tilinpäätös luovutetaan tilintarkastajille sen valmistuttua.

Tilikauden tulos osoittaa 50 699,95 euroa ylijäämää.

Talousjohtaja Heli Pispa esittelee kirkkoneuvostolle tilinpäätöstä.

LAVA:

Käsiteltävällä asialla ei ole välittömiä eikä välillisiä vaikutuksia lapsiin ja nuoriin.

Khraan ehdotus:

Kirkkoneuvosto allekirjoittaa tilinpäätöksen ja ehdottaa kirkkovaltuustolle, että tilikauden ylijäämä 50 699,95 euroa siirretään omaan pääomaan.

Vuoden 2018 talousarvioon on budjetoitu hieman ylijäämäinen tulos.

Suunnittelu ja työ talouden vakauttamiseksi jatkuu.

Kirkkoneuvosto käsittelee ja allekirjoittaa Vesilahden seurakunnalle toimitetun asiakirjan (vahvistusilmoituskirje tilintarkastajalle, JHT-tilintarkastaja Jaakko Rönkkö).

Kokouspäivämäärä

Kirkkovaltuusto

7.6.2018

Päätös:

Kirkkoneuvosto hyväksyi tilinpäätöksen muutamilla muutoksilla ja allekirjoitti tilinpäätöksen, ja ehdottaa kirkkovaltuustolle, että tilikauden ylijäämä 50 699,95 euroa siirretään omaan pääomaan. Vuoden 2018 talousarvioon on budjetoitu hieman ylijäämäinen tulos. Suunnittelu ja työ talouden vakauttamiseksi jatkuu. Kirkkoneuvosto käsitteli ja allekirjoitti Vesilahden seurakunnalle toimitetun asiakirjan (vahvistusilmoituskirje tilintarkastajalle, JHT-tilintarkastaja Jaakko Rönkkö).

Kv 7.6.2018

Liitteenä on tilinpäätös vuodelta 2017, joka sisältää toiminnalle asetettujen tavoitteiden toteutumisen arvioinnin sekä tilinpäätöksen liitetietoineen, **liite 1/§ 13**. Tilinpäätös on julkinen asiakirja.

Kirkkoneuvoston on laadittava kirkkojärjestyksen (KJ 15:5 §) säännösten mukaisesti tilinpäätös tilikautta seuraavan vuoden maaliskuun loppuun mennessä. Tilinpäätös sisältää toimintakertomuksen, talousarvion toteutumisvertailut, tilinpäätöslaskelmat (tuloslaskelma, tase ja rahoituslaskelma) sekä liitetiedot. Kirkkoneuvoston tulee päivätä ja allekirjoittaa tilinpäätös sekä tehdä esitys kirkkovaltuustolle tilikauden tuloksen käsittelystä. Tilinpäätös luovutetaan tilintarkastajille sen valmistuttua.

Tilintarkastus vuodelta 2017 on pidetty, ja siitä on 14.5.2018 annettu tilintarkastuskertomus.

Tilikauden tulos osoittaa 50 699,95 euroa ylijäämää.

Talousjohtaja Heli Pispa esittelee kirkkoneuvostolle tilinpäätöstä.

Kokouspäivämäärä

**Kirkkovaltuusto**

7.6.2018

**Kirkkoneuvosto:**

a) Kirkkoneuvosto esittää kirkkovaltuustolle vahvistettavaksi vuoden 2017 tilinpäätöksen ja tiedoksi tilintarkastuskertomuksen sekä esittää, että kirkkovaltuusto päättää vastuuvapauden myöntämisestä seurakunnan hallintoa ja taloutta hoitaneille luottamushenkilöille ja viranhaltijoille tilikaudelta 1.1-31.12.2017.

b) Kirkkoneuvosto ehdottaa kirkkovaltuustolle, että tilikauden ylijäämä 50 699,95 € siirretään omaan pääomaan. Vuoden 2018 talousarvioon on budjetoitu hieman ylijäämäinen tulos. Suunnittelu ja työ talouden vakauttamiseksi jatkuu.

**Päätös:**

a) Kirkkovaltuusto vahvisti vuoden 2017 tilinpäätöksen ja tiedoksi tilintarkastuskertomuksen sekä päätti vastuuvapauden myöntämisestä seurakunnan hallintoa ja taloutta hoitaneille luottamushenkilöille ja viranhaltijoille tilikaudelta 1.1-31.12.2017.

b) Kirkkovaltuusto päätti, että tilikauden ylijäämä 50 699,95 € siirretään omaan pääomaan. Vuoden 2018 talousarvioon on budjetoitu hieman ylijäämäinen tulos. Suunnittelu ja työ talouden vakauttamiseksi jatkuu.

Kokouspäivämäärä

**Kirkkovaltuusto**

7.6.2018

## 14 § SEURAKUNNAN VEROPROSENTTI VUODELLE 2019

Kn .24.5.2018/§ 44 KL 15:2 mukaan kirkkovaltuusto vahvistaa tuloveroprosentin. Vuoden 2018 veroprosentti on 1,75.

**LAVA:**

Käsiteltävällä asialla on välillisiä vaikutuksia lapsiin ja nuoriin ja heidän perheisiinsä.

**Khnan ehdotus:**

Kirkkoneuvosto esittää kirkkovaltuustolle, että veroprosentti vuonna 2019 on 1,75.

**Päätös:**

Kirkkoneuvosto esittää kirkkovaltuustolle, että veroprosentti vuonna 2019 on 1,75.

Kv 7.6.2018 KL 15:2 mukaan kirkkovaltuusto vahvistaa tuloveroprosentin. Vuoden 2018 veroprosentti on 1,75.

**Kirkkoneuvosto:** Kirkkoneuvosto esittää kirkkovaltuustolle, että veroprosentti vuonna 2019 on 1,75.

**Päätös:** Kirkkovaltuusto päätti, että veroprosentti vuonna 2019 on 1,75.



Kokouspäivämäärä

**Kirkkovaltuusto**

7.6.2018

## 15 § SISÄINEN VALVONTA JA SEN OHJEISTUS VESILAHDEN SEURAKUNNASSA

Kn 19.2.2018/§ 10

Tilintarkastaja Jaakko Rönkkö on raportissaan tilintarkastuksesta tilikaudelta 2016 todennut, että Vesilahden seurakunnalla ei ole dokumentoitua sisäisen valvonnan ohjetta. Kirkkohallitus on yleiskirjeessään 30/2004 ohjeistanut hyvien johtamis- ja hallintotapojen sekä sisäisen valvonnan kehittamisestä seurakunnassa. Sisäinen valvonta ja riskienhallinta ovat keskeisessä roolissa seurakunnan laadukkaassa johtamisjärjestelmässä. Vesilahden seurakunnassa tulee laatia kirjallinen sisäisen valvonnan ohjeistus ja on kiinnitettävä huomioita sisäisen valvonnan menettelytapoihin. Kirkkoneuvoston tulee hyväksyä sisäisen valvonnan ohje ja saattaa se kirkkovaltuustolle tiedoksi.

**LAVA:**

Käsiteltävällä asialla ei ole välillisiä eikä välittömiä vaikutuksia lapsiin ja nuoriin eikä heidän perheisiinsä.

**Khnan ehdotus:**

Kirkkoneuvosto merkitsee tiedoksi ja noudatettavaksi ko. kirkkohallituksen yleiskirjeen 30/2004, jossa ohjeistetaan hyvien johtamis- ja hallintotapojen sekä sisäisen valvonnan kehittamisestä seurakunnassa.

Kirkkoneuvosto toteaa, että Vesilahden seurakunta noudattaa taloushallinnollisissa käytänteissä Nokian seurakunnassa käytössä olevia periaatteita ja rakenteita. Tämä koskee myös sisäistä valvontaa ja sen ohjeistusta.

Vuosittain kirkkoneuvosto ja kirkkovaltuusto hyväksyvät tilinpäätöksen ja sen yhteydessä olevan selvityksen nimikkeellä sisäinen valvonta:

***Sisäinen valvonta***

*Kirkkoneuvosto vastaa seurakunnan hallinnosta, taloushoidosta ja sisäisestä valvonnasta. Kirkkoherralla ja talousjohtajalla on viranhaltijoina keskeinen asema seurakunnan sisäisessä valvonnassa. Kirkkoneuvoston puheenjohtajana kirkkoherra valvoo kirkkoneuvoston päätösten noudattamista ja laillisuutta. Kirkkoherralla on keskeinen asema erityisesti seurakunnan toiminnan sisäisessä valvonnassa. Talousjohtajalla on keskeinen asema seurakunnan taloushoidon sisäisessä valvonnassa.*

*Sisäisen valvonnan tehtävänä on varmistaa, että seurakunnan toiminta ja*

Kokouspäivämäärä

Kirkkovaltuusto

7.6.2018

*hallinto on hoidettu asiallisesti, laadukkaasti ja lainmukaisesti. Tavoitteena on seurakunnan joustava, avoin ja tuloksellinen toiminta ja hallinto. Sisäinen valvonta on osa seurakunnan operatiivista johtamista. Sisäinen valvonta tarkoittaa muun muassa tehtävien, valtuuksien ja vastuiden jakamista, päätöksien tekemistä valvonta- ja raportointitavoista, tietojen ja tietojärjestelmien suojaamista ja omaisuuden turvaamista. Seurakunnan hallinnon ja talouden valvonta järjestetään niin, että ulkoinen valvonta ja sisäinen valvonta yhdessä muodostavat kattavan valvontajärjestelmän. Hyvin hoidettu valvonta lisää toiminnan ennustettavuutta. Johtamis- ja hallintotapojen kehittämistyö on entistä tärkeämpää, kun resurssit tulevaisuudessa vähenevät. Sisäisen valvonnan tavoitteena on taloudellinen toiminta, jotta pääosa resursseista voitaisiin suunnata kirkon perustehtävän toteuttamiseen. Valvonnan tavoitteena on myös estää resurssien menetyksiä, jotka aiheutuvat asioiden huonosta hoidosta, virheistä, väärinkäytöksistä tai tuhlauksesta. Toiminnan seuranta on osa jokapäiväistä johtamista ja esimiestyötä.*

*Seurakunnan kirjanpito on järjestetty siten, että se palvelee toiminnan suunnittelun, seurannan ja arvioinnin tarpeita. Tavanomaista ja määräaikaista seuranta tapahtuu talouden raportoinnin yhteydessä sekä kirjanpitoraporttien avulla seurakunnan eri toiminta-alueille. Kustannusraportit ovat budjettivastuullisten viranhaltijoiden saatavilla kuukausittain. Verotulojen kertymä ja kustannustilanne analysoidaan kuukausittain ja arvioidaan tarve reagoida mahdollisiin poikkeamiin. Talouskatsaus esitetään ja merkitään tiedoksi kausittain kirkkovaltuuston kokouksessa. Kirkkoherra informoi tarvittaessa taloustoimikuntaa ja kirkkoneuvostoa seurakunnan taloudellisesta tilanteesta.*

*Rahavarat ja arvopaperit tarkastetaan säännöllisesti ja tarkastuksista laaditaan dokumentointi. Vaaralliset työketjut on mahdollisuuksien mukaan eliminoitu tai ne on tiedostettu ja niiden osalta tehdään säännöllisesti tarkastuksia ja vaihdetaan työketjua hoitavia henkilöitä. Maksumääräyksen antaa aina eri henkilö kuin se, joka hoitaa palkkojen, laskujen tai avustusten syöttämisen järjestelmiin. Maksumääräyksen antajat eivät koskaan perusta maksunsaajia tai syötä tapahtumia järjestelmiin. Laskujen hyväksymisoikeudet on tallennettu sähköiseen järjestelmään ja hyväksymisoikeudet tarkastetaan ja päivitetään säännöllisesti. Pankkitilien käyttöoikeudet tarkastetaan säännöllisesti ja päivitetään tarvittaessa. Luottokorttien käytöstä on laadittu ohjeet, joita jokainen luottokortin haltija sitoutuu noudattamaan kortin saadessaan.*

Kokouspäivämäärä

Kirkkovaltuusto

7.6.2018

*Vesilahden seurakunnassa käydään kehityskeskustelut vuosittain. Kehityskeskustelut ja muut kahdensuuntaiset palautejärjestelmät tukevat seurakunnan sisäistä toimintaa ja seurantaa. Seurakunnassa puututaan tarvittaessa sääntöjen rikkomiseen, asiattomaan käytökseen tai tehottomuuteen. Hyvien johtamis- ja hallintotapojen sekä sisäisen valvonnan kehittäminen seurakunnassa on esimiesasemassa olevien, luottamushenkilöiden ja henkilöstön yhteinen asia.*

*Kirkkohallituksen antamien ohjeiden mukaan seurakunnan omaisuuden on oltava seurakunnan toimintaa tukevaa tai tuloa tuottavaa. Seurakunnan toimintaan kuulumattoman, tuloa tuottamattoman tai epätarkoituksenmukaisessa käytössä olevan omaisuuden realisointivaihtoehdot tutkitaan. Seurakunta on myynyt vuoden 2016 aikana kiinteistön, joka oli tullut seurakunnalle testamentilla. Seurakunta on vakuuttanut omaisuutensa ottaen huomioon oman riskinsietokykynsä. Tilinpäätöksen yhteydessä tehdään omaisuuden inventointi. Hautausmaakatselmusta ei pidetty. Omaisuuden hankinnat tehdään hyvän hallintotavan mukaisesti noudattaen lakia julkisista hankinnoista ja seurakunnan hyväksymiä hankintaohjeita ja -valtuuksia.*

*Vuonna 2013 käsiteltiin ja merkittiin tiedoksi tietoturvapoliittikka, henkilöstön tietoturvaopas ja salassapitositoumus kirkkoneuvostossa ja henkilökunnalle järjestettiin asiassa myös koulutustilaisuus. Tietoturvaohjeet ja salassapitositoumukset käydään läpi luottamushenkilöiden kanssa ja uudet työntekijät perehdytetään tietoturva-asioihin. Henkilökunnan, vapaaehtoisten ja luottamushenkilöiden tulee allekirjoittaa salassapitositoumukset. Tietoturvaohjeiden ja salassapidon noudattamisen merkitystä korostetaan ja siitä muistutetaan säännöllisesti. Käyttöoikeudet verkkokansioihin tarkistetaan ja päivitetään tarvittaessa. Tampereen IT-keskus huolehtii teknisestä tietoturvallisuudesta.*

*Diakonia-avustusten myöntämistä koskevat valtuudet ja käytänteet on määritelty kirjallisesti. Avustuspäätökset on dokumentoitu sähköisesti diakonia-kansioon ja paperiversiona arkistoon. Vuonna 2017 syyskaudella ryhdyttiin käyttämään diakonia-avustusten suhteen Katrina diakonia-ohjelmaa, jossa toteutuu viimeaikaiset tietoturva määräykset. Vesilahden seurakunnassa on muutenkin tällä hetkellä käytössä Katrina ajanvaraus- ja tilastointi ohjelma.*

Kokouspäivämäärä

**Kirkkovaltuusto**

7.6.2018

Kirkkoneuvosto päättää, että em. selvitys pitää sisällään riittävän kirjallisen selvityksen sisäisestä valvonnasta ja sen ohjeistuksesta Vesilahden seurakunnassa. Kirkkoneuvosto saattaa tämän ohjeistuksen tiedoksi kirkkovaltuustolle.

**Päätös:**

Kirkkoneuvosto päätti, että em. selvitys pitää sisällään riittävän kirjallisen selvityksen sisäisestä valvonnasta ja sen ohjeistuksesta Vesilahden seurakunnassa. Kirkkoneuvosto saattaa tämän ohjeistuksen tiedoksi kirkkovaltuustolle.

Kv 7.6.2018

Vesilahden seurakunnassa tulee laatia kirjallinen sisäisen valvonnan ohjeistus ja on kiinnitettävä huomioita sisäisen valvonnan menettelytapoihin. Kirkkoneuvoston tulee hyväksyä sisäisen valvonnan ohje ja saattaa se kirkkovaltuustolle tiedoksi. Kirkkoneuvosto on kokouksessaan 19.2.2018 käsitellyt asiaa ja hyväksynyt ohjeistuksen.

**Kirkkoneuvosto:**

Kirkkoneuvosto päätti, että em. selvitys pitää sisällään riittävän kirjallisen selvityksen sisäisestä valvonnasta ja sen ohjeistuksesta Vesilahden seurakunnassa. Kirkkoneuvosto saattaa tämän ohjeistuksen tiedoksi kirkkovaltuustolle.

**Päätös:**

Kirkkovaltuusto merkitsi kirjallisen selvityksen sisäisestä valvonnasta ja sen ohjeistuksesta Vesilahden seurakunnassa tiedokseen.

Kokouspäivämäärä

**Kirkkovaltuusto**

7.6.2018

## 16 § ILMOITUSASIAT

- Kv 7.6.2018
1. Seuraava kokous: 15.11.2018 klo 19 srk-talossa (kokouskahvit klo 18.30)
  2. EU:n tietosuoja-asetus (GDPR) tuli voimaan keväällä 2016, ja sovellettavaksi se tuli kahden vuoden siirtymäajan jälkeen 25.5.2018. Asetus koskee kaikkia toimijoita, jotka käsittelevät henkilötietoja. Vesilahden seurakunnan nettisivuilla ja kirkkoherraviraston ilmoitustaululla informoidaan henkilötietojen käsittelystä Vesilahden seurakunnassa. Rekisterikohtaiset tietosuojaselosteet saa pyynnöstä kirkkoherranvirastosta.
  3. Talousarvion toteuma tiedoksi, **liite 1/§ 16.**
- Tiedoksi kohdat 1-3.

Kokouspäivämäärä

**Kirkkovaltuusto**

7.6.2018

17 § VALITUSOSOITUS

Annetaan KL 24 mukainen valitusosoitus.

Annettiin KL 24 mukainen valitusosoitus, **liite 1/§ 17.**

Kokouspäivämäärä

**Kirkkovaltuusto**

7.6.2018

18 §        LOPPUHARTAUS

Seppo Parkkila pitää loppuhartauden ja Anneli Kesola säestää suvivirren.

Seppo Parkkila piti loppuhartauden ja Satu Sointu-Siltanen säesti suvivirren.